

CABECERA

YACIMIENTO: Iglesia de San Cristobal de Puig de Meià (Sant Cristòfol de Puig de Meià)

MUNICIPIO: Vilanova de Meyá (Vilanova de Meià)

PROVINCIA: Lerida (Lleida)

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 459; CatRom XVII, p. 460; ELMCC 6

N. INV: Iglesia de San Cristobal de Puig de Meià (Sant Cristòfol de Puig de Meià)

TIPO YACIMIENTO: IGLESIA

OBJETO: sillar

TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA

SOPORTE: ESTRUC. ARQUIT.

TIPO DE EPÍGRAFE: edilicia, monumental

TÉCNICA: INCISION

DIMENSIONES DEL OBJETO:

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

NÚMERO DE LÍNEAS: 4

H. MAX. LETRA:

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.:

CONS. ARQ.: B

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA: rectangular

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

Anno D(omi)ni DCCCXV, in nomi/ne Chr(ist)i presens ecclesia facta / fuit.

Lectura dada por J. de Santiago Fernández, 2003, ELMCC 6, p. 294

APARATO CRÍTICO:

[- -]mans scs dn[s/ - -]uobi(s) cu(m?) (h)ec / [- -]ius me fecit + / [- -]dne +diuuam[e] / ++/ ++
/++ /++

Lectura según la transcripción dada por Anscari M. Mundó CatRom XV II , p. 460

TRADUCCIÓN:

En el año del Señor 815 fue hecha la presente iglesia en el nombre de Cristo.

Traducción dada por J. de Santiago Fernández, 2003, ELMCC 6, p. 294

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.:

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS:

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: siglo XI?

CRIT. DAT.:

CONTEXTO HALLAZGO: Iglesia de San Cristobal de Puig de Meià (Sant Cristòfol de Puig de Meià)

OBSERVACIONES ARQUEOL.: Se encuentra en la parte frontal de la imposta núm. 12. Se ha perdido parte del texto. Cronología incierta. J. de Santiago Fernández, 2003, ELMCC 6, p. 294; Anscari M.

Mundó CatRom XVII, p. 460

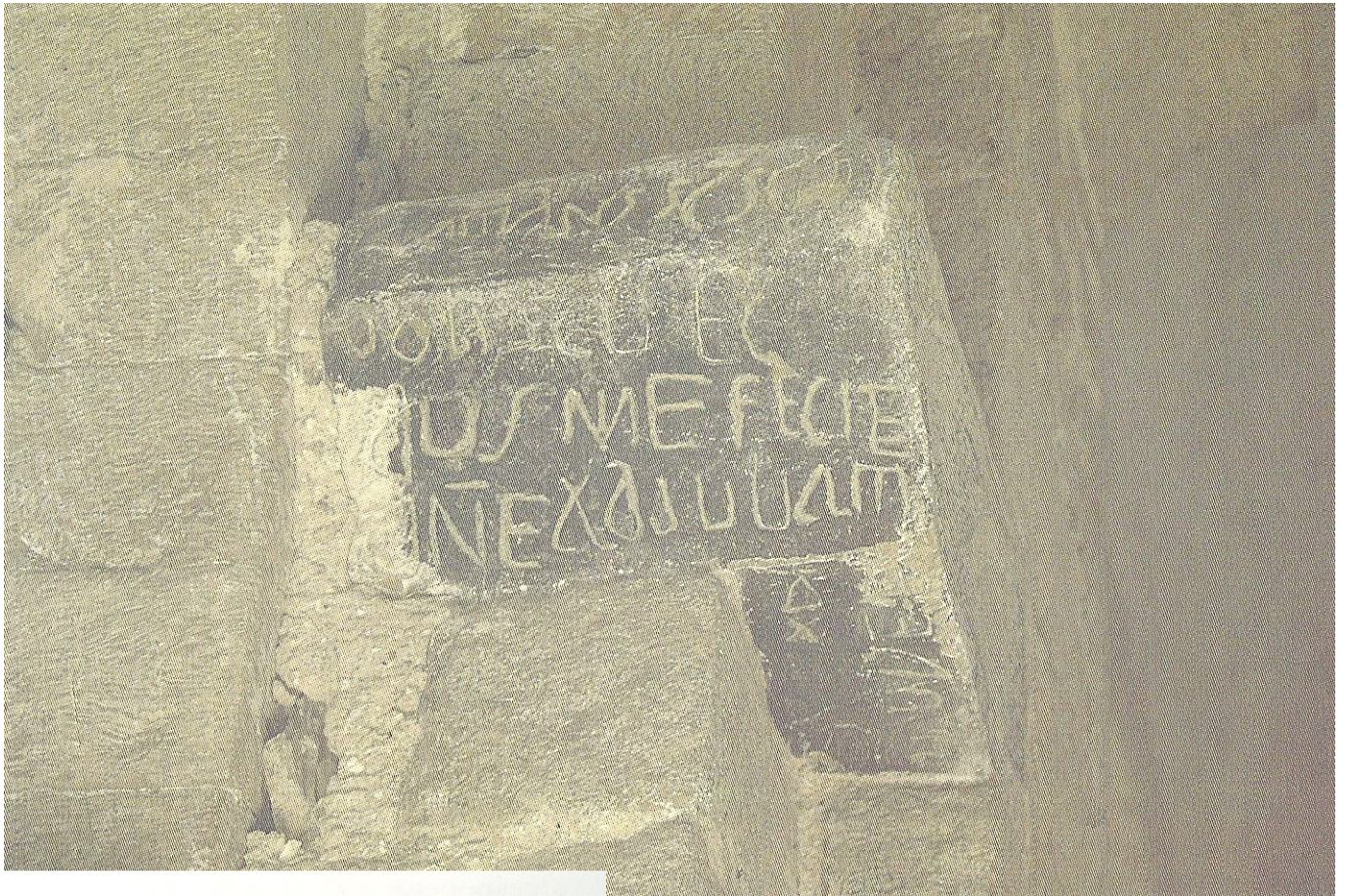
BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 459; CatRom XVII, p. 460; ELMCC 6 Anscari M. Mundó CatRom XVII, p. 460

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



I mans sēs dñs
I ubi(s) cū(h) ec
... I us ME FECIT →
HNE ΛΟΙΟΥΑΜΕ
... ..
: :
: :

Sant Cristòfol del Puig de Meià